

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 56 (1938)  
**Heft:** 176

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Samstag, 30. Juli  
1938

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Samedi, 30 juillet  
1938

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

56. Jahrgang — 56<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N<sup>o</sup> 176

**Redaktion und Administration:**  
Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.660  
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Portos — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Anzeigen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonienzelle (Ausland 65 Rp.)

**Rédaction et Administration:**  
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n<sup>o</sup> 21.660  
Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N<sup>o</sup> 176

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Profar Aktiengesellschaft Schaffhausen.  
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bezw. am Freitag um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Handelsamtsblättern, Effingerstrasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir au Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

#### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)

(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschaftler und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschaftlers befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschaftler der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzudeuten und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig und gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschaftler sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschaftlers als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschaftlers weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzurichten.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschaftlers sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

#### Kt. Luzern Konkursamt Allishofen in Dagmersellen (2180)

Gemeinschuldner: Wartmann Jakob, geb. 1904, von Amlikon (Thurgau), in Wauwil, nun unbekanntem Aufenthalts seit 1. Juli 1938, mit amtlich ernanntem Beistand Fr. Müller, Sachwalter, Luzern; Inhaber der Einzelfirma Jakob Wartmann, Karosseriebau, Wauwil.  
Datum der Konkurseröffnung: 22. Juli 1938, infolge Insolvenzerklärung, Art. 191 SchKG. und Art. 421, Ziff. 10 Z. G. B.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 8. August 1938, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant zur Post, in Wauwil.  
Eingabefrist: Bis 30. August 1938.

Von denjenigen Gläubigern, die an der I. Gläubigerversammlung nicht teilnehmen und bis 8. August 1938, mittags 12 Uhr, beim obgenannten Konkursamt nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zum sofortigen Verkauf der sämtlichen vorhandenen beweglichen Sachen ermächtigen.

#### Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (2181)

Gemeinschuldnerin: Leumann & Cie. vorm. Dr. Albert Leumann in Liquidation, Kommanditgesellschaft, Uebernahme von Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Dr. Albert Leumann», Fabrikation und Verkauf elektrischer Maschinen, Apparate, Ventilatoren und Gebläse, Holbeinstrasse 35, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 20. Juli 1938.  
Ordentliches Konkursverfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 9. August 1938, nachmittags 3½ Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.  
Eingabefrist: Bis und mit 30. August 1938.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 9. August 1938, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

#### Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (2182)

Gemeinschuldner: Marradi-Hunziker Luigi, Inhaber der erloschenen Firma Luigi Marradi, Wirtschaftsbetrieb «z. Hammer», Hammerstrasse 163, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 14. Juli 1938.  
Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: Bis und mit 19. August 1938.

#### Kt. Aargau Konkursamt Aarau (4900)

Gemeinschuldner: Däster Fritz, Malermeister, geb. 1897, von und in Aarau.

Datum der Konkurseröffnung: 6. Juli 1938.  
Erste Gläubigerversammlung: 23. Juli 1938, vormittags 9 Uhr, im Bezirksgerichtssaal in Aarau.

Eingabefrist für Forderungen: Bis 16. August 1938.  
Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis 6. August 1938 bezüglich der Liegenschaft Grundbuch Aarau Nr. 589, Kat. Plan 71, Parzelle Nr. 1423.

#### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

#### Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (2183)

Gemeinschuldner: Plutschow-Geiger Eugen, Vertrieb chemisch-technischer Produkte, Zeunerstrasse 9, in Zürich 10.

Datum der Konkurseröffnung: 19. Juli 1938.  
Datum der Einstellungsverfügung: 25. Juli 1938.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 10. August 1938 die Durchführung des Konkurses begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 300.— leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

#### Kt. Bern Konkursamt Bern (2171)

##### Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven.

Gemeinschuldner: Kunz Fritz, Metzgermeister, Weissensteinstrasse 22 a, Bern.

Datum der Eröffnung: 12. Juli 1938.  
Depositionsfrist: 9. August 1938.

Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 200.— leistet.

**Kt. Solothurn Konkursamt Olten-Gösgen in Olten (2156)**

Ueber Grütter Friedrich Johann, Gottliebs sel., gewesener Wirt, in Trimbach, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen vom 23. Juli 1938 der Konkurs eröffnet, das Verfahren jedoch am 26. Juli 1938 mangels Aktiven eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 9. August 1938 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 400.— Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (2184)**

Gemeinschuldnerin: Backofenbau A. G. Basel, Aktiengesellschaft zur Fabrikation und zum Handel mit Backöfen, Domizil: Pfeffingerstrasse 27 (früher Elisabethenstrasse 44), in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 27. Mai 1938.

Einstellung des Konkursverfahrens durch das Dreiergericht: 28. Juli 1938. Frist zur Leistung des Kostenvorschusses von Fr. 350.—: Bis 9. August 1938.

**Kt. Graubünden Konkursamt Ilanz (2157)**

Gemeinschuldner: Mathis Adolf, Bäckerei zum Mundaun, Ilanz.

Datum der Konkurseröffnung: 1. Juli 1938.

Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven durch das Konkursgericht: 26. Juli 1938.

Der verlangte Kostenvorschuss ist von keiner Seite geleistet worden, deshalb wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2185)**

La liquidation par voie de faillite ouverte contre la Société Immobilière Cité d'Amont B. S. A.,

ayant son siège à Genève, par ordonnance rendue le 21 juin 1938 par le Tribunal de Première Instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 28 juillet 1938 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 9 août 1938 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance de frais en fr. 300.—, la faillite sera clôturée.

**Kollokationsplan — Etat de collocation**

(SchKG 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249—251.)

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Altstadt) (2186)**

Lastenverzeichnis und Kollokationsplan, sowie Fristansetzung zur Stellung von Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG.

Im Konkurs über die Schotterwerke Mollis A.-G., mit Sitz in Zürich 1, liegen Lastenverzeichnis und Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung von Lastenverzeichnis und Kollokationsplan sind bis zum 9. August 1938 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, widrigenfalls dieselben als anerkannt betrachtet würden.

Bei Vermeidung des Ausschlusses sind innert der gleichen Frist Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG. dem unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.

Zürich, den 29. Juli 1938.

Konkursverwaltung im Konkurs der

Schotterwerke Mollis A.-G.:

Konkursamt Zürich (Altstadt):

P. Fischer, Notar.

**Kt. Luzern Konkursamt Rothenburg (2158)**

Gemeinschuldnerin: Ausgeschlagene Verlassenschaft des unterm 22. April 1938 verstorbenen Widmer Emil Franz, sel. gewesener Möbelschneider, von Eschenbach, wohnhaft gewesen in Emmenbrücke, Bahnhofstrasse 21.

Auflagefrist: Bis und mit 9. August 1938.

Anfechtungsklagen sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.

**Kt. Luzern Konkursamt Ruswil (2187)**

Im Konkurs über

Säge- & Hobelwerk A.-G. (vorm. Haab & Co.),

Wohusen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim oben genannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

**Kt. Solothurn Konkursamt Kriegstetten in Solothurn (2172)**

Inventar und Kollokationsplan.

Im Konkurs des Fluri Viktor, Emils sel., Schreinerei, in Luterbach (summarisches Verfahren), liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Kriegstetten in Solothurn zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.

Beschwerden auf Anfechtung des Inventars sind an die kantonale Aufsichtsbehörde (Obergericht) zu richten.

Innert der gleichen Frist sind eventuelle Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG. beim Konkursamt Kriegstetten in Solothurn einzureichen.

**Kt. Basel-Land Konkursamt Arlesheim (2159)**

Im Konkurs über die Firma Boneff & Co. in Liq., mit Sitz in Münchenstein, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern vom 30. Juli 1938 an während 10 Tagen auf dem Konkursamt Arlesheim zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Auflage an gerechnet, gerichtlich geltend zu machen, andernfalls derselbe als anerkannt betrachtet wird.

**Kt. Schaffhausen Konkursamt Schaffhausen (2160)**

Im Konkurs über das Vermögen des Angehört Josef, Käser, von Muolen (St. Gallen) und Hagenwil (Thurgau), wohnhaft Schneidergang 7, Schaffhausen, liegen das Inventar mit Auscheidung der Kompetenzgegenstände, sowie der Kollokationsplan zur Einsicht der beteiligten Gläubiger beim oben genannten Konkursamt auf.

Beschwerden gegen das Inventar und die Kompetenzausscheidung sind bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt, Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans beim Gericht anhängig zu machen, beides innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar mit der Auscheidung der Kompetenzstücke als anerkannt gelten.

Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG. sind bei Vermeidung des Ausschlusses binnen der gleichen Frist zu stellen.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (2173)**

Faillite: Société Immobilière du Square du Frêne A, société anonyme, à Lausanne.

Date du dépôt: 30 juillet 1938.

Délai pour intenter action en opposition et demander la cession des droits de la masse, art. 49, ord. de 1911: 9 août 1938.

Si non, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2188)**

Rectification d'état de collocation.

Failli: Perrier Jacques-Alexandre, entrepreneur, 127, Rue de Lausanne, associé indéfiniment responsable de la société en commandite Perrier & Co., Rue du Vuache 22.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée, rectifié ensuite d'admissions ultérieures, peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication. Si non, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

**Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2189)**

Faillite: Ferrier Julia, tenancière du Café du Moulin-Rouge, 1, Avenue du Mail, à Genève.

L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication. Si non, l'état de collocation sera considéré comme accepté. Sont également déposés l'état des revendications et l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité. Les recours et demandes de cession de droits doivent être déposés dans le même délai de 10 jours.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite**

(SchKG 268.)

(L. P. 268.)

**Ct. de Neuchâtel Office des faillites de Neuchâtel (2190)**

La liquidation de la faillite de Rochat Edgar, droguerie, au Landeron, a été clôturée par ordonnance du Président du Tribunal I, rendue le 27 juillet 1938.

**Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite**

(SchKG 195, 196, 317.)

(L. P. 195, 196, 317.)

**Kt. Graubünden Konkursamt Thusis (2174)**

Durch Verfügung des Kreisamtes Thusis in Sarn vom 27. Juli 1938 wird der am 16. Februar 1937 über die Firma

Bruderer, Vetsch & Schwendener,

in Felsbach-Masain, eröffnete Konkurs in Anwendung von Art. 195 SchKG. widerrufen. Die Firma Bruderer, Vetsch & Schwendener wird hierdurch wieder in die Verfügung über ihr Vermögen eingesetzt.

**Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite**

(SchKG 257—259.)

(L. P. 257—259.)

**Kt. Zürich Konkursamt Hollingen-Zürich (4903)**

Einmalige konkursamtliche Liegenschaftsteigerung.

Im konkursamtlichen Liquidationsverfahren betreffend den Nachlass des Holzheu Hermann, gew. Schreinermeisters, an der Hofackerstrasse Nr. 36, in Zürich 7, bringt die unterzeichnete Amtsstelle Dienstag, den 2. August 1938, nachmittags 2½ Uhr, in den Amtslökalen an der Klobachstrasse 95, in Zürich 7, auf einmalige öffentliche Steigerung:

Kat. Hirslanden Nr. 1115:

Ein Wohnhaus, Nr. 306 für Fr. 46,000.— assekuriert;

Ein Werkstättegebäude, Nr. 578 für Fr. 48,000.— assekuriert;

Ein Ränchergebäude, Nr. 929 für Fr. 1000.— assekuriert;

Sechs Aren 54 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, an der Hofackerstrasse, Polizei-Nr. 36, in Zürich 7.

Anmerkung und Dienstbarkeiten: Laut Lastenverzeichnis.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 78,500.—.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor Erteilung des Zuschlages auf Abrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 2000.— zu leisten.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen ab heute hierorts zur Einsichtnahme auf.

Zürich 7, den 20. Juli 1938.

Konkursamt Hottingen-Zürich:

A. Ringger, Notar.

**Kt. Bern Konkursamt Thun (2161)**

Im Konkursverfahren gegen Sigrüst Fritz, gew. Landwirt und Baumaterialienhändler, in Gunten, gelangt Freitag, den 2. September 1938, nachmittags von 2 Uhr an, in der Wirtschaft Traube in Merligen, an eine öffentliche und einzige

**Steigerung:**

Ein Stück Acker und Wiese in der Matte zu Merligen, Grundstück Nr. 3437 im Halte von 8,94 Aren.

Grundsteuerschätzung: Fr. 720.—

Ämtliche Schätzung: » 2,500.—

Die Steigerungsdinge liegen während zehn Tagen vom vierzehnten Tage vor der Steigerung an auf dem Konkursamt Thun zur Einsichtnahme auf.

Der Zuschlag erfolgt an dieser Steigerung ohne Rücksichtnahme auf die ämtliche Schätzung.

Das Grundstück befindet sich in günstiger Lage und eignet sich sehr gut als Bauplatz.

Thun, den 27. Juli 1938.

Konkursamt Thun:  
Kunz.

**Kt. Bern Konkursamt Thun (2162)**

In den Konkursverfahren über Sigrüst Fritz, gew. Landwirt und Baumaterialienhändler, in Gunten, und Fischer Johann, Holzhandlung, in Merligen, gelangt Freitag, den 2. September 1938, nachmittags von 2 Uhr an, in der Wirtschaft zur Traube in Merligen, an eine einzige und öffentliche

**Steigerung:**

Ein Stück Ackerland beim stillen Bach zu Merligen, Grundstück Nr. 288 im Halte von 16,19 Aren.

Grundsteuerschätzung: Fr. 3,240.—

Ämtliche Schätzung: » 5,000.—

Die Steigerungsdinge liegen während zehn Tagen vom vierzehnten Tage vor der Steigerung an auf dem Konkursamt Thun zur Einsichtnahme auf.

Der Zuschlag erfolgt an dieser Steigerung ohne Rücksichtnahme auf die ämtliche Schätzung.

Das Grundstück eignet sich infolge seiner günstigen Lage sehr gut als Bauplatz.

Thun, den 27. Juli 1938.

Konkursamt Thun:  
Kunz.

**Kt. Bern Konkursamt Thun (2163)**

In den Konkursverfahren gegen Sigrüst Fritz, gew. Landwirt und Baumaterialienhändler, in Gunten, und Fischer Johann, Holzhandlung, in Merligen, gelangt Montag, den 5. September 1938, nachmittags von 2 Uhr an, in der Wirtschaft zum Oberland in Gunten, an eine einzige und öffentliche

**Steigerung:**

1. Eine Besetzung im Dorfe Gunten, Grundstück Nr. 3445, enthaltend:
  - a) Das Gebäude mit Werkstatt Nr. 114, brandversichert für Fr. 57,200.—;
  - b) Den Ladenschopf mit Autoremise Nr. 115, brandversichert für Fr. 3,300.—;
  - c) 15,70 Aren Gebäudeplatz und Hofraum.

2. 4,63 Aren Gebäudeplatz und Hofraum in Gunten, Grundstück Nr. 3446, mit darauf stehendem Zimmerschopf Nr. 113, brandversichert für Fr. 3,800.—

Mit der Besetzung Ziff. 1 werden auch die mitverpfändeten Zugehörgegenstände im ämtlichen Schätzungswert von Fr. 2,175.— versteigert.

Die Steigerungsdinge liegen während zehn Tagen vom vierzehnten Tage vor der Steigerung an auf dem Konkursamt Thun zur Einsichtnahme auf.

Der Zuschlag wird an dieser Steigerung erklärt ohne Rücksichtnahme auf die ämtliche Schätzung.

Thun, den 27. Juli 1938.

Konkursamt Thun:  
Kunz.

**Kt. Bern Konkursamt Thun (2164)**

In den Konkursverfahren über Sigrüst Fritz, gew. Landwirt und Baumaterialienhändler, in Gunten, und Fischer Johann, Sager und Holzhändler, in Merligen, gelangt Mittwoch, den 7. September 1938, nachmittags von 2 Uhr an, in der Wirtschaft zum Oberland in Gunten an eine einmalige und öffentliche

**Steigerung:**

In der Gemeinde Sigriswil,  
Grundstück Nr. 3447.

Eine Besetzung im Dorfe Gunten, Plan 30, enthaltend:

- a) Das Wohnhaus Nr. 111, brandversichert für Fr. 43,600.—;
- b) Das Holzhaus Nr. 112, brandversichert für » 800.—;
- c) 5,31 Aren Gebäudeplatz, Hofraum und Garten.

Grundsteuerschätzung: Fr. 46,020.—

Ämtliche Schätzung: » 35,000.—

Die Steigerungsbedingungen liegen während 10 Tagen vom vierzehnten Tage vor der Steigerung an auf dem Konkursamt Thun zur Einsichtnahme auf.

Es wird ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass nur diese Steigerung stattfindet und dass der Zuschlag an derselben erklärt wird ohne Rücksichtnahme auf die ämtliche Schätzung.

Thun, den 27. Juli 1938.

Konkursamt Thun:  
Kunz.

**Kt. St. Gallen Konkurskreis St. Gallen (2175)**

**Liegenschaftssteigerung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung.**  
Erste und einzige Steigerung.

Schuldnerin: Firma Schlatter Theodor & Co. in Liquidation, Zimmereigenschaft, Wassergasse 24, St. Gallen.

Ganttag: Samstag, den 3. September 1938, vormittags 10 Uhr.

Gantlokal: Zimmer Nr. 103, Hauptbahnhofgebäude, I. Stock (Ostflügel), St. Gallen.

Auflage der Steigerungsbedingungen: 18. bis 27. August 1938 (Hauptbahnhofgebäude Zimmer Nr. 138).

**Grundpfand:**

Bauparzelle Nr. 2675, Grundbuch Bruggen:  
608 m<sup>2</sup> Wiese, an der Lehnstrasse, St. Gallen W, gelegen.

Schätzungssumme: Fr. 2300.—  
Zuschlag an den Meistbietenden.

Im übrigen wird auf Art. 257—259 SchKG. und Art. 71 ff. KV, sowie Art. 130 ff. VZG. verwiesen.

St. Gallen, den 27. Juli 1938.

Th. Schlatter & Co. in Liq.:

Der Liquidator:

Dr. A. Grünenfelder, Konkursbeamter,  
Hauptbahnhofgebäude, St. Gallen.

**Kt. St. Gallen Konkursamt Untertoggenburg in Flawil (2191)****1. Steigerung.**

Gemeinschuldner: Zähler Werner, Bäckerei und Wirtschaft, Ebersol, Mogelsberg.

Ganttag: Samstag, den 3. September 1938, nachmittags 2 Uhr.

Gantlokal: Wirtschaft zum «Rössli», Ebersol.

Auflage der Steigerungsbedingungen: Vom 11. bis und mit 20. August 1938.

**Grundpfand:**

Kataster-Nr. 312:

1. Wohnhaus mit Wirtschaft und Bäckerei z. «Rössli», Nr. 1013, Verkehrswert assek. Fr. 22,000.
2. Saalanbau mit Pferdestall, Nr. 1014, Verkehrswert assek. Fr. 6000.
3. Gebäudegrundfläche, Hofraum, Wiese
4. Ziergarten und Gartenwirtschaft über der Strasse } 123 a, 17 m<sup>2</sup>
5. Wald bei der Hauswiese, 9 a, 45 m<sup>2</sup>.
6. Waldung im Haldenberg, 179 a, 15 m<sup>2</sup>.

Schätzungssumme Fr. 44 000.

Kataster-Nr. 750:

1. Wohnhaus mit Käserei Nr. 1000 Verkehrswert assek. Fr. 31 000.
2. Kohlenschopf Nr. 1001 Verkehrswert assek. Fr. 300.
3. Gebäudegrundfläche Hofraum 4 a 29 m<sup>2</sup>.

Schätzungssumme Fr. 40 000.

Kataster-Nr. 751:

1. Wohnhaus Nr. 1009 Verkehrswert assek. Fr. 8900.
2. Scheune Nr. 1010 Verkehrswert assek. Fr. 2200.
3. Sommerscheune Nr. 1011 Verkehrswert assek. Fr. 1000.
4. Gebäudegrundfläche, Hofraum, Wiesland ob der Gemeindestrasse, 163 a, 22 m<sup>2</sup>.
5. Wiesland Lochacker, 26 a, 19 m<sup>2</sup>.
6. Weidboden in der obern Weid, 126 a, 26 m<sup>2</sup>.
7. Weidscheune auf Ziffer 6, Nr. 1012, Verkehrswert assek. Fr. 1400.
8. Hühnerhaus Nr. 1005, Verkehrswert assek. Fr. 200.
9. Waldung am Berg, 447 a, 16 m<sup>2</sup>.
10. Wald im Ronnenbach, 17 a.
11. Wald im Salenwald, 18 a.

Schätzungssumme Fr. 36,500.

Kataster-Nr. 752:

1. Wohnhaus in Ebersol Nr. 1002, Verkehrswert assek. Fr. 5000.
2. Scheune mit Schweinestall Nr. 1003, Verkehrswert assek. Fr. 6000.
3. Scheune mit Schweinestall Nr. 1004, Verkehrswert assek. Fr. 12,300.
4. Hühnerhaus Nr. 1005, Verkehrswert assek. Fr. 200.
5. Gebäudegrundfläche, Hofraum, Wiesland unter Strasse 449 a, 34 m<sup>2</sup>.
6. Wohnhaus im Vorbühl, Nr. 1006, Verkehrswert assek. Fr. 3000.
7. Gebäudegrundfläche, Wiesland, 94 a, 71 m<sup>2</sup>.
8. Wohnhaus in Vorbühlberg, Nr. 1007, Verkehrswert assek. Fr. 2800.
9. Scheune in Vorbühlberg Nr. 1008, Verkehrswert assek. Fr. 900.
10. Gebäudegrundfläche, Wiesland, 197 a, 32 m<sup>2</sup>.
11. Waldung, 51 a, 48 m<sup>2</sup>.

Schätzungssumme Fr. 66,000.

Kataster-Nr. 832:

Waldparzelle in Altstieg-Nassen messend laut forstamtlicher Schätzung 22 Aren.

Schätzungssumme Fr. 400.

Im übrigen wird auf Art. 257—259 SchKG. und Art. 71 ff. KV, sowie Art. 130 ff. VZG. verwiesen.

Flawil, den 27. Juli 1938.

Konkursamt Untertoggenburg:  
Dr. Bärlocher.

**Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (2176)****Terrain à bâtir.**

Le jeudi 1<sup>er</sup> septembre 1938, à 14 h. ½, Salle du 1<sup>er</sup> étage, au Prieuré à Pully, l'Office des Faillites procédera à la vente à tout prix d'un terrain de 5 992 m<sup>2</sup>, sis Chemin des Boverattes et Chemin du Vallon rière la commune de Pully, appartenant à la faillite de la succession de

Verrey Henri,

boucher, à Lausanne.

Ce terrain bien arborisé avec vue magnifique sur le lac et les Alpes conviendrait pour la construction de plusieurs villas.

Taxe fiscale et de l'office: fr. 36,000.—

Condition de vente, désignation cadastrale et des charges à disposition au bureau de l'office, Rue de Genève 7.

Lausanne, le 26 juillet 1938.

Le Préposé:  
E. Pilet.

**Nachlassverträge — Concordats — Concordati****Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe**

(SchKG 295, 296, 300.)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

**Kt. Zürich Konkurskreis Winterthur (2165)**

Schuldner: Jung Otto, Darinhandlung, Bahnstrasse 27, in Winterthur. Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichts Winterthur: 19. Juli 1938.

Sachwalter: Dr. Paul Schmid, Rechtsanwalt, Merkurstrasse 25, Winterthur. Eingabefrist: Bis 23. August 1938.

Die Gläubiger des Otto Jung werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, schriftlich beim Sachwalter anzumelden.

Gläubigerversammlung: Montag, den 12. September 1938, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant Wartmann, beim Bahnhof, in Winterthur.

Aktenaufgabe: Ab 1. September 1938 beim Sachwalter.

**Kt. Bern Konkurskreis Biel (2177)**

Nachlassschuldner: Vifian Hans, Milchhandlung, Ernst Schülerstrasse 3, Biel.

Datum der Bewilligung durch Gerichtspräsident II Biel: 27. Juli 1938. Dauer der Stundung: 2 Monate, also bis 27. September 1938.

Sachwalter: Fr. Burri, Bureau Revisia, Zentralstrasse 33, Biel. Eingabefrist: Bis und mit 18. August 1938.

Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 7. September 1938, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Sachwalters, Zentralstrasse 33, Biel.

Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

**Ct. de Genève Arrondissement de Genève (2192)**

Débitur: Perruchod André, Café-brasserie James Fazy, 1, Place Isaac Mercier, à Genève.

Date du jugement accordant le sursis: 27 juillet 1938. Commissaire au sursis concordataire: Marcel Greder, préposé à l'Office des Faillites de Genève.

Expiration du délai de production: 19 août 1938. Assemblée des créanciers: Mardi 13 septembre 1938, à 10 heures, à Genève, Place de la Taconnerie 7, salle des assemblées de faillites.

Délai pour prendre connaissance des pièces dès le 3 septembre 1938.

**Verlängerung der Nachlassstundung — Prorogation du sursis concordataire**

(SchKG 295, Abs. 4.)

(L. P. 295, al. 4.)

**Kt. Graubünden Konkurskreis Ilanz (2166)**

Der Kreisgerichtsausschuss Ilanz hat durch Beschluss vom 26. Juli 1938 die Nachlassstundung für Decurtins Lorenz, Radio- und Möbeldändler, Ilanz, bis zum 1. Oktober 1938 verlängert. Die auf den 4. August angesetzte Gläubigerversammlung wird auf Mittwoch, den 14. September 1938, verschoben. Sie findet statt im Hotel Lukmanier, in Ilanz, um 14 Uhr.

Aktenaufgabe während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

Ilanz, den 27. Juli 1938.

Der Sachwalter:  
Giacen Casura.**Kt. Aargau Bezirksgericht Lenzburg (2178)**

Die der Erbengemeinschaft des Niklaus Hans, Möbelhandlung, Fahrwangen, unterm 2. Juni 1938 bewilligte Nachlassstundung von 2 Monaten wird um 2 Monate, d. h. bis zum 2. Oktober 1938, verlängert.

Lenzburg, den 26. Juli 1938.

Das Bezirksgericht.

**Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages**

(SchKG 304, 317.)

**Délibération sur l'homologation de concordat**

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Bern Richteramt II Bern (2194)**

Schuldner: Blaser Ernst, Wirt zum Bären, Ostermündigen. Datum der Verhandlung: Dienstag, den 6. September 1938, vormittags 8.30 Uhr, vor dem Nachlassrichter von Bern, Zimmer 39, im Amthause Bern.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages im Verhandlungstermine selbst anbringen.

Bern, den 27. Juli 1938.

Der Nachlassrichter i. V.:  
R. Kuhn.**Kt. Basel-Stadt Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (2193)**

Montag, den 8. August 1938, nachmittags 14.30 Uhr, wird vor dem Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (Zivilgerichtssaal, Bäumleingasse 3, im I. Stock) über den von der Firma Roser & Co., Basler Schloss- und Beschlägefabrik, St. Albantal 12, Basel, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag verhandelt. Einwendungen gegen diesen Vertrag sind in der Verhandlung vorzubringen.

Basel, den 30. Juli 1938.

Zivilgerichtsschreiberei Basel,  
Prozesskanzlei.**Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat**

(SchKG 306, 308.)

(L. P. 306, 308.)

**Kt. Solothurn Richteramt Dorneck-Thierstein in Dornach (2195)**

Das Amtsgericht Dorneck-Thierstein hat unterm 13. Juli 1938 den Nachlassvertrag der Gschwind Gebr., Rolladenfabrik, in Flüh-Hofstetten, der Kollektivgesellschaft Gschwind Paul, und Gschwind Heinrich, in Hofstetten, und Gschwind Ernst, in Rodersdorf, und der Erben des Gschwind-Oser Alois, sel., als Alois, Paul, Johann, Heinrich, Fritz, Ernst und Margrith Gschwind, alle von Hofstetten mit Abtretung aller Aktiven zwecks Liquidation an die Gläubiger bestätigt und mit der Liquidation des Konkursamt Dorneck betraut. Der Nachlassvertrag ist rechtskräftig.

Dornach, den 28. Juli 1938.

Der Gerichtsschreiber:  
Stampfli.**Kt. St. Gallen Bezirksgericht Neutoggenburg, Lichtensteig (2179)**

Das Bezirksgericht Neutoggenburg hat mit Entsch. vom 5. Juli 1938 dem von Egli-Peter Gertrud, Frau, Tricotagen, Wattwil, vorgelegten Nachlassvertrag die gerichtliche Genehmigung erteilt. Der Entsch. ist rechtskräftig.

Lichtensteig, den 26. Juli 1938.

Bezirksgerichtskanzlei.

**Ct. de Vaud Arrondissement de Vevey (2167)**

Par décision du 5 juillet 1938, le Président du district de Vevey a homologué le concordat conclu entre Carena André, Café du Globe, Rue des Deux-Marchés, à Vevey, et ses créanciers chirographaires.

Vevey, le 26 juillet 1938.

pr. Le Commissaire au sursis:  
Jean Rossier, subst.**Kollokationsplan im Nachlassverfahren**

(SchKG 249, 250, 293 ff.)

**Kt. Solothurn Konkurskreis Dorneck (2168)****Kollokationsplan und Inventar.**

Im Nachlassvertragsverfahren mit Vermögensabtretung (Liquidationsvergleich) der:

- Kollektivgesellschaft Gschwind Gebr., Rolladenfabrik, Flüh;
- Kollektivgesellschaft Gschwind-Vögtli Heinrich, Alois sel., von Hofstetten, in Flüh;
- Kollektivgesellschaft Gschwind Paul, Alois sel., von Hofstetten, in Flüh;
- Kollektivgesellschaft Gschwind-Gröli Ernst, Alois sel., von Hofstetten, in Rodersdorf;
- Erben des Gschwind-Oser Alois, sel., nämlich
  - Alois, 2. Paul (auch oben sub lit. c), 3. Johann, 4. Heinrich (auch oben sub lit. b), 5. Fritz, 6. Ernst (auch oben sub lit. d), und 7. Margrith, alle Alois sel., von Hofstetten,

liegen die Kollokationspläne und die Inventare den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dorneck, in Dornach, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung der Kollokationspläne sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind eventuelle Beschwerden auf Anfechtung der Inventare bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergericht) einzu-reichen.

Dornach, den 26. Juli 1938.

Für die Liquidationskommission:  
E. Durtschi, Notar.**Nachlassstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire**

(SchKG 293.)

(L. P. 293.)

**Kt. Basel-Stadt Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (2196)****Verhandlung über ein Nachlassstundungsgesuch.**

Dienstag, den 2. August 1938, vormittags 11 Uhr, wird im Zivilgerichtssaal, Bäumleingasse 3, I. Stock, über die Bewilligung des von Steinegger Vinzenz Melchior, Wirt, Restaurant Broh-Hus, Bettingen, gestellten Gesuches um Nachlassstundung gemäss Art. 294 SchKG verhandelt, wozu die Gläubiger des Gesuchstellers eingeladen werden.

Basel, den 28. Juli 1938.

Zivilgerichtsschreiberei Basel,  
Prozesskanzlei.**Verschiedenes — Divers — Varia****Kt. Uri Betreibungsamt Seedorf (2197)****Arrestbefehl Nr. 1 und Zahlungsbefehl Nr. 98.**

Schuldner: Exer Alois, von Seedorf (Uri), früher Belle Horizonte (Brasilien), nun unbekanntem Aufenthalte.

Gläubiger: Bruno und Sylvia Exer, bei Familie Bühler, in Löhningen (Schaffhausen), vertreten durch die Vormundschaftsbehörde, im Verfahren vertreten durch Fürsprecher Dr. Leo Meyer, Altdorf.

Forderungssumme: Fr. 29,521.20. Grund der Forderung: Verlustschein vom 25. August 1926.

Arrestgrund: unbekannter Aufenthalt des Schuldners. Verlustschein. Arrestgegenstand: Sparguthaben Fr. 5000. — des Schuldners auf Sparleuf Nr. 10564 nebst Zinsen, lautend auf den Schuldner, bei der Urner Kantonalbank in Altdorf.

Will der Schuldner den Arrestgrund bestreiten, so kann er binnen 5 Tagen seit Publikation die Aufhebung des Arrestes beim Landgericht Uri in Altdorf beantragen.

Durch den hiermit publizierten Zahlungsbefehl wird der Schuldner ferner aufgefordert, die Gläubiger für obige Forderung samt Betreibungskosten zu befriedigen.

Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben bestreiten, so hat er innert 10 Tagen seit dieser Publikation beim unterzeichneten Betreibungsamt schriftlich oder mündlich Recht vorzuschlagen. Wird die Forderung nur zu einem Teile bestritten, so hat der Schuldner ziffern-

mässig angeben, für welchen Betrag er Recht vorschlagen will, widrigenfalls der Rechtsvorschlag als nicht erfolgt betrachtet wird.

Sollte der Schuldner diesen Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so können die Gläubiger, nach 20 Tagen seit Publikation, die Fortsetzung der Betreibung verlangen.

Seedorf (Uri), den 27. Juli 1938. Betreibungsamt Seedorf.

**Kt. Basel-Land Konkurskreis Binningen (2169)**  
Einladung zur Gläubigerversammlung im Nachlassverfahren.

Die Gläubigerversammlung im Nachlassverfahren der  
Laub-Villiger Verena, Frau,

Witwe des Adolf Laub, Inhaberin der Einzelfirma Laub-Villiger, Metzgerei, Würsterei und Restaurant, in Oberwil, findet Donnerstag, den 25. August 1938, nachmittags 2½ Uhr, im Restaurant Laub in Oberwil, statt, wozu die Gläubiger hiernit eingeladen werden.

Die Akten liegen von heute an beim Betreibungsamt Binningen zur Einsicht auf.

Binningen, den 28./30. Juli 1938. Der Sachwalter:  
A. Gutzwiller, Bezirksschreiber  
zu Binningen.

**Kt. Basel-Land Konkurskreis Binningen (2170)**  
Einladung zur Gläubigerversammlung im Nachlassverfahren.

Die Gläubigerversammlung im Nachlassverfahren der  
Schuhfabrik Allsehwi A. - G.,

mit Sitz in Allsehwi, findet Mittwoch, den 31. August 1938, nachmittags 2½ Uhr, im Gasthof zum «Schlüssel» in Binningen, statt, wozu die Gläubiger hiernit eingeladen werden.

Die Akten liegen vom 20. August 1938 an beim Betreibungsamt Binningen zur Einsicht auf.

Binningen, den 28./30. Juli 1938. Der Sachwalter:  
A. Gutzwiller, Bezirksschreiber  
zu Binningen.

**Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio**

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale**

**Zürich — Zurich — Zurigo**

1938. 25. Juli. Unter der Firma G. U. G. Genossenschaft zur Uebernahme, Vermittlung und Liquidation gärtnerischer Arbeiten an der Schweizerischen Landesausstellung, hat sich auf Grund der Statuten vom 21. Juli 1938 mit Sitz in Zürich eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Uebernahme und Vermittlung von gärtnerischen Arbeiten und Lieferungen an der Schweizerischen Landesausstellung Zürich 1939 und die Liquidation gärtnerischer Arbeiten. Die Genossenschaft kann alle Geschäfte tätigen, die mit genanntem Zweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Die Genossenschaft gibt auf den Namen lautende Anteilsscheine zu Fr. 100 aus. Jeder Genossenschafter hat mindestens einen Anteilsschein zu zeichnen und einzuzahlen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen; die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen, soweit nicht durch das Gesetz Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorgeschrieben ist, durch eingeschriebene Briefe. Die aus 5—7 Mitgliedern bestehende Verwaltung vertritt die Genossenschaft nach aussen und bezeichnet die Personen, welche rechtsverbindlich zeichnen. Die Verwaltung besteht zurzeit aus Rudolf Rohr, von Staufeu (Aargau), in Zürich, Präsident; Albert Schneider, von und in Zürich, Kassier (diese beiden bilden die Geschäftsleitung); Hugo Spross, von und in Zürich; Arnold Vogt, von Güttingen, in Erlenbach (Zürich); Otto Moll, von und in Zollikon; Ludwig Fritz, von und in Zürich, und Willy Verdun, von Bas-Vully (Freiburg), in Zürich, weitere Mitglieder. Der Präsident führt je mit einem der übrigen Mitglieder der Verwaltung Kollektivunterschrift. Geschäftsdomizil: Ringstrasse 88, in Zürich 11 (beim Präsidenten).

**Bern — Berne — Berna**

**Bureau Bern**

1938. 14. Juli. Firma De Giorgi, Hofer & Cie., Autocarrosserie und Kühlerfabrikation, Kommanditgesellschaft mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 194 vom 21. August 1935, Seite 2123). Die Firma lautet nunmehr De Giorgi & Co. Autocarrosserie und die Geschäftsnatur: Betrieb einer Autocarrosseriewerkstätte mit Autospenglerei, Spritzwerk, Kühlerfabrikation. Niklaus Hofer, sen., ist infolge Todes ausgeschieden und seine Kommandite von Fr. 30,000 ist erloschen. Als neue Kommanditäre treten in die Gesellschaft ein: Ernst Bolliger, von Solothurn, in Bern, und Fritz Marti, von Langenthal, in Bern, mit einer Kommandite in bar von 6000 Franken. Domizil: Rodtmattstrasse 45/47.

**Bureau Lanquau (Bezirk Signau)**

Biscuit- und Confiseriefabrikation. — 25. Juli. Die Kollektivgesellschaft Gebrüder Kambly, Biscuits- und Bretzelfabrik und Handel in Confiserie- und Kolonialwaren, mit Sitz in Trubschachen (S. H. A. B. Nr. 170 vom 8. Juli 1911, Seite 1180), hat sich mit Wirkung ab 1. Januar 1938 aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Oscar Kambly», mit Sitz in Trubschachen.

Inhaber der Einzelfirma Oscar Kambly, mit Sitz in Trubschachen, ist Oscar Kambly, von Zürich, in Trubschachen. Die Einzelfirma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Gebrüder Kambly» übernommen. Biscuits- und Confiseriefabrik.

**Luzern — Lucerne — Lucerna**

1938. 23. Juli. Gemäss Beschluss vom 23. Juli 1938 hat die Generalversammlung der Elektro-Zenith-Apparate A.-G., in Luzern (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1938, Seite 1510) unter entsprechender Formulierung von § 1 der Statuten ihre Firma geändert in Electro-Pol-A.-G.

Käserei, Schweine. — 25. Juli. Die Firma Eduard Käslin, Käserei und Schweinehandlung, in Hertenstein, Gemeinde Weggis (S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1927, Seite 464), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Wwe. Karoline Käslin geb. Dahinden und deren minderjährige Kinder Eduard, Fridolin, Therese und Walter Käslin, alle von Beckenried, in Weggis, letztere vier vertreten durch den Beistand Kaspar Käslin, in Küssnacht

(Schwyz), haben mit Genehmigung der Vormundschaftsbehörde vom 24. Mai 1938 unter der Firma Familie Käslin, in Hertenstein, Gemeinde Weggis, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 29. Februar 1936 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Eduard Käslin» auf dieses Datum übernommen hat. Karoline Käslin-Dahinden führt allein die verbindliche Unterschrift. Käserei und Schweinehandlung.

Patentierete Neuheiten. — 25. Juli. Inhaber der Firma Max Raddatz, in Luzern, ist Max Raddatz, von Reiden, in Luzern. Verkaufstelle patentierter Neuheiten. Bundesstrasse 19.

25. Juli. In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Juni 1938 hat die Aktiengesellschaft Publicitas, Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft Haasenstein & Vogler, mit Hauptsitz in Lausanne und Filiale in Luzern (S. H. A. B. Nr. 150 vom 30. Juni 1938, Seite 1457), ihre Statuten revidiert. Die Firma wurde geändert in «Publicitas», Schweizerische Annoncen-Expedition Aktien-Gesellschaft («Publicitas», Société Anonyme Suisse de Publicité) («Publicitas», Società Anonima Svizzera di Pubblicità). Die Gesellschaft bezweckt die Verwertung der Veröffentlichungen in allen Zeitungen, Reiseführern, Jahrbüchern und andern Publikationsmitteln, sowie der Anzeigen und Reklamen in jeder Form; die Verbreitung von allen Zeitungen und Publikationen und im allgemeinen die Tätigkeit auf allen Gebieten, welche mit der Veröffentlichung zusammenhängen. Die ordentliche Generalversammlung, welche am gleichen Tage stattgefunden hat, hat als Mitglied der Verwaltung Charles Patru, von Genf, wohnhaft in Lutry, gewählt, welcher gegenwärtig Direktor ist und in dieser Eigenschaft kollektiv wird. Charles Patru zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Charles Burger-Kehl ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen.

Lebensmittel. — 26. Juli. Die Firma Ludwig Bucher, Vertrieb von Lebensmitteln, speziell von Fett und Kaffee, in Ebikon (S. H. A. B. Nr. 276 vom 24. November 1933, Seite 2751), wird infolge Reduktion des Geschäftes auf Begehren des Inhabers im Handelsregister gelöscht.

Damenkonfektion. — 26. Juli. Die Firma Marie Bucher, Damenkonfektion, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 293 vom 14. Dezember 1936, Seite 2922), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

**Zug — Zoug — Zugo**

1938. 27. Juli. Aus dem Verwaltungsrat der ELECTRO FRIGOR A. G. (ELECTRO FRIGOR S. A.) (ELECTRO FRIGOR Ltd.), in Cham (S. H. A. B. Nr. 77 vom 1. April 1938, Seite 738), sind Arthur Schumann und Emil Zaugg ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Ebenso ist die Unterschrift des Geschäftsleiters Victor Keller erloschen.

27. Juli. Unter der Firma Darlehenskasse Hünenberg, hat sich mit Sitz und Gerichtsstand in Hünenberg eine Genossenschaft mit unbeschränkter Haftbarkeit ihrer Mitglieder gebildet. Die Statuten datieren vom 11. Juli 1938. Die Genossenschaft ist auf die Gemeinde Hünenberg als Genossenschaftsbezirk beschränkt und hat den Zweck: a) ihren Mitgliedern die zu ihrem Wirtschafts- und Geschäftsbetrieb nötigen Darlehen zu beschaffen; b) jedermann Gelegenheit zu geben, seine müssig liegenden Gelder gegen Sparkassabüchlein, Obligationen, Depositen- und Konto-Korrentbüchlein verzinslich anzulegen; c) ein unteilbares Genossenschaftsvermögen anzusammeln. Einen Geschäftsgewinn zu erzielen, wird nicht beabsichtigt. Die Mitglieder sind verpflichtet, einen Geschäftsanteil von Fr. 100 nach Vorschrift des Reglementes einzuzahlen und für alle ordnungsmässigen Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich, unbeschränkt und solidarisch zu haften. Ein Mitglied kann sich nur mit einem Geschäftsanteil beteiligen. Alle gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus fünf Mitgliedern. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv je zu zweien, nämlich Wendolin Boog, von Knutwil, in Hünenberg, Präsident; Clemenz Ulrich, von Küssnacht a. R. in Hünenberg, Vizepräsident, und Alois Suter, von und in Hünenberg, Aktuar.

**Solothurn — Soleure — Soletta**

**Bureau Lebern**

1938. 27. Juli. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma Käsergenossenschaft Haag b. Selzach, mit Sitz in Haag, Gemeinde Selzach (S. H. A. B. Nr. 275 vom 23. November 1936, Seite 2746), ist der Vizepräsident Fritz Känel infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An der ordentlichen Generalversammlung vom 6. Mai 1938 wurde neu als Vizepräsident gewählt Erwin Uebelhart, von und in Selzach. Die rechtsverbindlichen Unterschriften führen der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar kollektiv.

**Bureau Stadt Solothurn**

Frucht-Gelierzmittel. — 27. Juli. Die seit dem 13. Juni 1932 im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragene Aktiengesellschaft unter der Firma Opekta A. G., mit bisherigem Sitz in Basel (S. H. A. B. Nr. 233 vom 6. Oktober 1937, Seite 2249), hat durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Juli 1938 beschlossen, den Sitz der Gesellschaft nach Solothurn zu verlegen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 10. Juni 1932. Die Gesellschaft bezweckt den Vertrieb des Frucht-Gelierzmittels Opekta und die Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 10,000 und ist eingeteilt in 20 Namenaktien von je Fr. 500, welche voll liberriert sind. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebene Briefe an die Aktionäre und in den vom Gesetz vorgeschriebenen Fällen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern; einziges Mitglied ist Emil Bossard-Chaubert, von Birr (Aargau), in Solothurn, welcher Einzelunterschrift führt. Geschäftslokal Zuchwilerstrasse 25 bei der Malzfabrik und Hafermühle Solothurn.

27. Juli. In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Juni 1938 hat die Aktiengesellschaft Publicitas Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft Haasenstein & Vogler, mit Hauptsitz in Lausanne und diversen Zweigniederlassungen, wovon eine in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 157 vom 8. Juli 1938, Seite 1526), ihre Statuten revidiert und dabei folgende Änderungen der bisher publizierten Tatsachen getroffen: Die Firma wurde abgeändert in «Publicitas», Société Anonyme Suisse de Publicité («Publicitas», Schweizerische Annoncen-Expedition Aktien-Gesellschaft) («Publicitas», Società Anonima Svizzera di Pubblicità). Die Gesellschaft bezweckt die Verwertung der Veröffentlichungen in allen Zeitungen, Reiseführern, Jahrbüchern und andern Publikationsmitteln, sowie der Anzeigen und Reklamen in jeder Form; die Ver-

breitung von allen Zeitungen und Publikationen und im allgemeinen die Tätigkeit auf allen Gebieten, welche mit der Veröffentlichung zusammenhängen. Die ordentliche Generalversammlung, welche am gleichen Tage stattgefunden hat, hat als weiteres Mitglied der Verwaltung den bisherigen Direktor Charles Patru, von Genf, in Lutry, gewählt. Er zeichnet nunmehr kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Aus dem Verwaltungsrat ist infolge Todes Charles Burger-Kehl ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen.

**Farben und Lacke.** — 28. Juli. Die Firma **Eclatin A. G. (Eclatin S. A.) (Eclatin Ltd.)**, Fabrikation und Vertrieb von Farben und Lacken und verwandten Artikeln, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 280 vom 30. November 1937, Seite 2639), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Juli 1938 das bisherige Aktienkapital von Fr. 150,000 auf Fr. 200,000 erhöht und durchgeführt durch Ausgabe von 100 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 500. Das jetzige Aktienkapital von nunmehr Fr. 200,000 ist eingeteilt in 400 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien von Fr. 500. Der Art. 3 der Statuten wurde dementsprechend abgeändert.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

**Bänder für Armbanduhren usw.** — 1938. 25. Juli. Inhaber der Firma **I. Dudelczik**, in Basel, ist Isaak Levy Dudelczik-Grynbaum, polnischer Staatsangehöriger, in Basel. Vertrieb von Metall- und Lederbändern für Armbanduhren und Vertretungen aller Art. Rudolfstrasse 7.

**Wirtschaft.** — 25. Juli. Die Firma **Oes-Mangold**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 270 vom 17. November 1933, Seite 2687), Wirtschaftsbetrieb, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Holcestrasse 61 (Restaurant Dorenbach).

**Wirtschaft.** — 25. Juli. In der Firma **Joseph A. Seiler**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 21 vom 26. Januar 1938, Seite 201), Betrieb der Bahnhofrestauration des Schweiz. Bundesbahnhofes usw., wurde Einzelprokura erteilt an Anna Amann, von und in Basel.

**Wirtschaft usw.** — 25. Juli. Die Firma **Johann Glanzmann-Kuny**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 35 vom 12. Februar 1919, Seite 222/3), Gasthaus und Wirtschaft, wird infolge Aufgabe des Geschäftes gestrichen.

**Marchand-Tailleur.** — 25. Juli. Die Firma **Karl Heimbach, vorm. Julius Buri**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 165 vom 18. Juli 1934, Seite 1995), Marchand-Tailleur, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Spalenberg 51.

**Wirtschaft.** — 25. Juli. Die Firma **Rudolf Hesselbein**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 120 vom 26. Mai 1934, Seite 1410), Wirtschaft, wird wegen Aufhörens des Geschäftsbetriebes infolge Wegzuges des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

**Wirtschaft.** — 25. Juli. Die Firma **Kummer-Berchem Wwe**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 127 vom 3. Juni 1935, Seite 1407), Wirtschaft, wird von Amtes wegen gelöscht, nachdem der Geschäftsbetrieb infolge Wegzuges der Inhaberin aufgehört hat.

25. Juli. Die Firma **Calora, Kohlenimport A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 151 vom 1. Juli 1936, Seite 1602), Handel mit Brennstoffen usw., hat in ihrer Generalversammlung vom 23. Juli 1938 beschlossen, nunmehr auch die französische Firma **Calora, Importation de Charbons S. A.**, zu führen. Weitere Statutenänderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Das Aktienkapital von Fr. 200,000 ist voll einbezahlt. In den Verwaltungsrat wurde neu gewählt Willi Küderli-Peyer, von Dübendorf, in Zürich; er zeichnet zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

**Waren aller Art.** — 25. Juli. Die **G. Kiefer & Cie Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 183 vom 8. August 1935, Seite 2019), Export und Import von Waren aller Art usw., hat in ihrer Generalversammlung vom 14. Juli 1938 ihre Statuten revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus 1—4 Mitgliedern. Weitere Änderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Das Aktienkapital von Fr. 500,000 ist voll einbezahlt. Aus dem Verwaltungsrat ist Georges Kiefer-Haberle infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt Dr. Heinrich Iselin, von Basel, in Riehen, als Präsident, und Dr. Peter Schmid, von und in Basel. Das zeichnungsberechtigte Mitglied Dr. Willy Hofmann wurde zum Delegierten ernannt.

**Drogenhandel usw.** — 26. Juli. Die Firma **Drepharma A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 266 vom 13. November 1937, Seite 2518), Fabrikation und Handel in Drogen usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Gundeldingerstrasse 145.

**Wirtschaft.** — 26. Juli. Die Firma **Heinrich Hempte**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 285 vom 5. Dezember 1934, Seite 3350), Wirtschaftsbetrieb, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Näfelsstrasse 12.

26. Juli. Die **Wohnbau A. G. Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 63 vom 16. März 1933, Seite 634), Kauf von Liegenschaften usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Steinering 49.

26. Juli. Die Aktiengesellschaft **Publicitas, Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft, Haasenstein & Vogler**, in Lausanne mit Filiale in Basel (S. H. A. B. Nr. 172 vom 26. Juli 1938, Seite 1675), Zeitungsannoncen-Expedition, hat in der Generalversammlung vom 24. Juni 1938 ihre Statuten revidiert. Die Firma wurde geändert in «**Publicitas**», **Schweizerische Annoncen-Expedition Aktien-Gesellschaft («Publicitas**», **Société Anonyme Suisse de Publicité («Publicitas**», **Società Anonima Svizzera di Pubblicità**). Die Gesellschaft hat zum Zweck die Uebernahme des Veröffentlichungsdienstes für Zeitungen, Führer, Jahrbücher und andere Publikationsorgane, Vermittlung von Inseraten und Reklamen, Vertrieb von Zeitungen und Zeitschriften und allgemeine Betätigung in allen Zweigen der Publizität. Die Unterschrift des verstorbenen Verwaltungsrats Karl Burger-Kehl wird gelöscht. Der bisherige Direktor Charles Patru führt als Verwaltungsrat die Unterschrift je mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

**Lebensmittel usw.** — 27. Juli. Die **Alimex A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 55 vom 7. März 1934, Seite 602/3), hat gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 27. Juni 1938 ihren Sitz nach Luzern verlegt (S. H. A. B. Nr. 154 vom 5. Juli 1938, Seite 1492), und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

**Chemische Fabrik.** — 27. Juli. Die **Sigolin A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 21 vom 26. Januar 1938, Seite 201), Betrieb einer chemischen Fabrik usw., hat in der Generalversammlung vom 22. Juli 1938 ihre Statuten teilweise revidiert. Die Änderungen betreffen die publizierten Tatsachen nicht. Das Grundkapital von Fr. 100,000 ist voll einbezahlt.

27. Juli. Die Genossenschaft **Baugesellschaft Löwenfels Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 1 vom 4. Januar 1937, Seite 3), Erwerb, Verwaltung von Liegenschaften usw., hat als weiteres Mitglied des Vorstandes und als Präsidenten gewählt Dr. Gustav Bohny-Hinrichsen, von und in Basel; er

führt Einzelunterschrift. Die Unterschriften des im Vorstand verbleibenden Bernhard Ternser sowie des Direktors Karl Schneider-Depierraz sind erloschen.

**Wirtschaft.** — 27. Juli. Inhaber der Firma **A. Inglin**, in Basel, ist Albert Inglin-Schumacher, von Unteriberg, in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Spalenberg 11.

**Technische Vertretungen.** — 27. Juli. Inhaber der Firma **Thomas Caluori**, in Basel, ist Thomas Caluori-Gerber, von Ems (Graubünden), in Basel. Technische Vertretungen. Riehenring 24.

27. Juli. Die Genossenschaft **Kohlenhändlerverband der Nordwestschweiz**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 141 vom 21. Juni 1937, Seite 1434), Wahrung der Interessen ihrer Mitglieder, hat in der Generalversammlung vom 9. Juni 1938 die Statuten teilweise geändert; die Aenderung berührt die publizierten Tatsachen nicht.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

**Reiseartikel usw.** — 1938. 26. Juli. Die Firma **Emil Naegeli-Winzen**, Handel in Pelzen, Lederwaren, Reiseartikeln, Spielwaren und Kinderwagen, in Neuhausen (S. H. A. B. Nr. 40 vom 17. Februar 1933, Seite 390), wird, da die Eintragungspflicht nicht mehr besteht, auf Begehren des Inhabers im Handelsregister gelöscht.

27. Juli. Unter der Firma **Spar- & Leihkasse der Einwohnergemeinde Trasadingen**, mit Sitz in Trasadingen, betreibt die Einwohnergemeinde Trasadingen ein Geldinstitut, das den Zweck hat, den Geldverkehr für Landwirtschaft, Handel und Gewerbe zu erleichtern und Fleiss und Sparsamkeit zu fördern. Die Statuten sind am 14. März 1931 festgestellt und am 17. Juni 1931 vom Regierungsrat des Kantons Schaffhausen genehmigt worden. Für die Verbindlichkeiten der Kasse haftet in erster Linie deren eigenes Vermögen, die Reservefonds und die eigenen Anlagen, in zweiter Linie die Einwohnergemeinde. Die Leitung der Kasse ist einer Direktion von 3 Mitgliedern übertragen, welche von der Einwohnergemeinde gewählt wird. Die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Kasse führen der Direktionspräsident, dessen Stellvertreter und der Verwalter. Direktionspräsident ist Konrad Zimmermann, von Trasadingen; Stellvertreter des Direktionspräsidenten ist Hans Zeiler, von Biel, und Verwalter ist Oswald Zimmermann, von Trasadingen; alle wohnhaft in Trasadingen.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

1938. 27. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Grand Hotel und Surselva**, mit Sitz in Flims (S. H. A. B. Nr. 89 vom 16. April 1938, Seite 859), hat in ihrer Generalversammlung vom 11. Juli 1938 neue Statuten angenommen. Die Firma lautet nunmehr **A.-G. Grand Hotel & Surselva**. Der Zweck der Gesellschaft besteht im Betrieb des Grand Hotel & Surselva in Flims-Waldhaus. Sie kann sich auch an andern, der Hotellerie und dem Verkehr dienenden Unternehmungen beteiligen oder sich mit solchen fusionieren. Im übrigen darf sie alle Hilfsgeschäfte betreiben, welche für die Erreichung des vorstehend bezeichneten Gesellschaftszweckes dienlich sein können. Das Aktienkapital von bisher Fr. 179,000 wurde auf Fr. 71,600 reduziert durch Abschreibung jeder Aktie von Fr. 50 auf Fr. 20. Die Prioritätsaktien wurden den Stammaktien gleichgestellt. Das Aktienkapital von Fr. 71,600 ist nunmehr eingeteilt in 3580 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 20, welche voll einbezahlt sind. Alle Aufforderungen, Einladungen und Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich und eingeschrieben an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Publikationsorgan für die gesetzlich vorgeschriebenen Veröffentlichungen ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die übrigen bisher publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

**Staubsauger.** — 27. Juli. Inhaber der Firma **B. Jörg**, in Chur, ist Benedikt Jörg, von Ems, wohnhaft in Chur. Vertrieb von Staubsaugern. Planaterrastrasse 20.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Locarno

**Costruzioni edili-stradali.** — 1938. 25 luglio. La ditta in nome collettivo **Bianchi e Bovi**, in Ascona, impresa costruzioni edili-stradali (F. u. s. di c. del 20 ottobre 1933, n° 246, pagina 2442), è sciolta. La liquidazione essendo terminata questa ragione sociale vien radiata dal registro di commercio.

##### Distretto di Mendrisio

**Guarnizioni per calzature ecc.** — 26 luglio. Titolare della ditta individuale **Süssmann Henryk-Wilhelm**, in Chiasso, è Henryk-Wilhelm Süssmann di Samuele, d'Ungheria, domiciliato a Milano (Italia). La ditta ha conferito procura con firma individuale a Rinaldo Canova fu Giuseppe, da ed in Chiasso. Fabbricazione e vendita di guarnizioni per calzature ed affini e minuteria metallica. Chiasso, Via Stefano Franesini n° 9.

26 luglio. La società anonima **Intertransport S. A.**, trasporti internazionali, in Chiasso (F. u. s. di c. del 21 aprile 1937, n° 91, pagina 932), notifica di aver nominato a suo unico membro del consiglio d'amministrazione, Secondo Levi di Rodolfo, da ed in Castel S. Pietro, il quale vincola con la sua firma individuale la società. Ha pure conferito procura, con firma individuale, a Carlo Wieliczka fu Bernardo, da Vienna, in Ponte Chiasso (Italia). Le firme di Erna Ruetschi, quale amministratore unico, e di Levi Secondo, quale procuratore, sono estinte.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Lausanne

**Société immobilière.** — 1938. 27 juillet. Dans son assemblée générale extraordinaire du 26 juillet 1938, la société immobilière **La Grand Vigne B. S. A.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 12 octobre 1935), a pris acte de la démission de l'administrateur Alcide Duecommun, dont la signature est radiée. Elle a décidé que le conseil d'administration serait dorénavant composé de 3 membres, et désigné en cette qualité Camille Corte, originaire d'Italie, à Lausanne, Henri Perret, d'Essertines sur Yverdon, à Lausanne, et Charles Kammer, de Lauterbrunnen, à Lausanne. Henri Perret est désigné président. La société sera dorénavant valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs. Les bureaux sont transférés Clos Bétizou C., chemin de Chissiez, chez Charles Kammer, administrateur.

##### Bureau d'Oron

**Mécanique.** — 27 juillet. La raison **Ls. Cavin**, mécanique, à Châtillens (F. o. s. du c. du 17 juillet 1913), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Constructions mécaniques. — 27 juillet. Louis fils d'Auguste Cavin et son fils Jean Cavin, de Vuillens, domiciliés à Chatillens, ont constitué, sous la raison sociale **Louis Cavin & Fils**, une société en nom collectif, qui commencera le 1<sup>er</sup> août 1938 et dont le siège est à Chatillens. Constructions mécaniques.

**Bureau d'Yverdon**

Entreprise du bâtiment. — 26 juillet. La maison **Stefano Abate**, à Yverdon, entreprise générale du bâtiment (F. o. s. du c. du 23 mai 1934, page 1365), fait savoir que son domicile est actuellement: Rue des Moulins, n° 54.

Mercurie, bonneterie. — 27 juillet. La maison **Liane Bernard divorcée Grimm**, à Yverdon, mercerie, bonneterie (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> octobre 1931, page 2108), fait savoir que son domicile commercial est actuellement, Rue du Lac, n° 2.

Charron-carrosserie-menuisier etc. — 27 juillet. Le chef de la maison **Ed. Marendaz**, à Yverdon, est Edouard Marendaz, originaire de Method, domicilié à Yverdon. Charron-carrossier-menuisier et fabrication de cerceaux. Rue des Philosophes, 21.

Commerce de chevaux. — 27 juillet. La raison **Léon Brunschwig**, à Yverdon, commerce de chevaux (F. o. s. du c. du 6 avril 1916, page 555), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Vins. — 27 juillet. La maison **Alexandre Cornu**, à Yverdon, commerce de vins (F. o. s. du c. du 6 mars 1933, page 536), fait savoir que ses caves et bureau sont actuellement situés: Rue Roger de Guimps, 3.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

**Bureau du Locle**

1938. 25 juillet. Suivant procès-verbal authentique, l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 22 juillet 1938 de **Métaux précieux S. A.**, avec siège au Locle (F. o. s. du c. du 22 janvier 1936, n° 17, page 173), a adopté de nouveaux statuts en les adaptant à la législation actuelle. La nouvelle dénomination de la société est **Métaux précieux S. A. (Edelmetall A. G.)**. Le capital social de 50,000 fr. est transformé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Font partie du conseil d'administration, le Dr Robert Käppeli, originaire de Lucerne, domicilié à Richen, président, déjà inscrit; Georges Dubois, originaire du Locle, domicilié à La Chaux-de-Fonds, et Charles Pfister, originaire de Zurich, domicilié au Locle. A été désigné comme fondé de pouvoirs Edgar Glauser, originaire de Ferenbalm (Berne), domicilié au Locle. La société est engagée vis-à-vis des tiers, par les signatures collectives de deux administrateurs ou d'un administrateur avec un fondé de pouvoirs. Seul, le président du conseil d'administration possède la signature individuelle. Bureaux: Rue Daniel JeanRichard n° 37, au Locle. Les autres faits, antérieurement publiés ne subissent pas de modification.

Fabrication de levées. — 26 juillet. La société en nom collectif dissoute sous la raison **Maire frères en liquidation**, fabrication de levées en tous genres pour assortiments, avec siège aux Ponts-de-Martel (F. o. s. du c. du 16 novembre 1937, n° 268, page 2537), est radiée, la liquidation étant terminée.

**Bureau de Neuchâtel**

Armes, munitions, outillage, etc. — 26 juillet. Société en nom collectif **Petitpierre fils & Co.**, armes, munitions, explosifs et accessoires en gros, outillage pour entrepreneurs, importation, commission, exportation, représentations industrielles et commerciales, etc., à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 26 août 1927, n° 199, page 1540). Robert Grisel, de Travers, à Neuchâtel, est entré comme associé indéfiniment responsable dans la société qu'il engage par sa signature individuelle comme les deux associés Charles-Albert Grisel et Lucien Petitpierre. La raison sociale sera dorénavant: **Petitpierre & Grisel**.

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances.*

**Profar Aktiengesellschaft Schaffhausen**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 O. R.

**Dritte Veröffentlichung.**

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 24. Juni 1938 hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 800,000 auf Fr. 500,000 herabzusetzen durch Rückkauf und Vernichtung von 300 Aktien zu Fr. 1000.

Durch einen besonderen Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 O. R. ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Gemäss Art. 735 O. R. wird anmit den Gläubigern bekannt gegeben, dass sie binnen zwei Monaten von der dritten Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

Allfällige derartige Begehren können innerhalb der vorerwähnten Frist dem Bezirksrichter Schaffhausen als öffentlicher Urkundsperson eingereicht werden. (A. A. 1631)

Schaffhausen, den 14. Juli 1938.

Der Verwaltungsrat der  
**PROFAR Aktiengesellschaft Schaffhausen.**

**Schweizerischer Bankverein, Basel**

Bilanz per 30. Juni 1938

Aktiven			Passiven		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	445,623,928	05	Bankenkreditoren auf Sicht	145,291,795	18
Coupons	4,598,341	63	Andere Bankenkreditoren	4,289,212	52
Bankendebitoren auf Sicht	142,490,037	20	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	729,040,984	41
Andere Bankendebitoren	58,732,243	91	Kreditoren auf Zeit	76,576,182	36
Wechsel	173,336,659	94	Depositen- und Einlagehefte	100,002,623	64
Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit	2,935,243	79	Kassenobligationen	132,095,050	—
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	47,480,953	89	Checks und kurzfristige Dispositionen	8,839,579	27
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	216,125,159	51	Tratten und Akzepte	25,606,942	49
<i>davon gegen hypoth. Deckung Fr. 29,640,294.47</i>			Sonstige Passiven	12,486,999	98
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	19,953,135	19	Aktienkapital	160,000,000	—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	95,168,178	13	Reserven	32,000,000	—
<i>davon gegen hypoth. Deckung Fr. 33,997,698.91</i>			Saldovortrag vom Vorjahre	1,574,184	80
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	71,930,582	11			
Hypothekaranlagen	155,173	80			
Obligationen der Schweizer. Eidgenossenschaft	52,777,124	45			
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	68,784,403	73			
Syndikatsbeteiligungen	9,412,706	77			
Bankgebäude	13,250,000	—			
Andere Liegenschaften	5,049,681	55			
Mobiliar	—	1			
Sonstige Aktiven	—	—			
	1,427,803,554	65		1,427,803,554	65

(A. G. 106)

**Schweizerische Kreditanstalt, Zürich**

Bilanz per 30. Juni 1938

Aktiven			Passiven		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	308,815,851	99	Bankenkreditoren auf Sicht	121,915,912	16
Coupons	9,547,609	80	Andere Bankenkreditoren	22,119,848	86
Bankendebitoren auf Sicht	149,304,762	94	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	488,199,121	29
Andere Bankendebitoren	63,333,485	15	Kreditoren auf Zeit	59,395,968	03
Wechsel	158,121,990	74	Depositenhefte	86,382,232	97
Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit	197,550	—	Kassenobligationen	179,427,300	—
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	64,701,902	43	Checks und kurzfristige Dispositionen	8,559,534	70
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	190,535,959	28	Tratten und Akzepte	26,959,944	23
<i>davon gegen hypoth. Deckung Fr. 43,634,756.83</i>			Sonstige Passiven	9,436,859	67
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	37,852,878	32	Aktienkapital	150,000,000	—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	92,072,053	52	Reserven	55,000,000	—
<i>davon gegen hypoth. Deckung Fr. 31,871,170.82</i>			Gewinn-Vortrag vom Vorjahr	1,639,770	98
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	21,639,717	21			
Hypothekaranlagen	15,552,222	23			
Wertschriften, Obligationen	55,028,134	—			
Wertschriften, Aktien und feste Anlagen	11,972,718	—			
Syndikatsbeteiligungen	14,937,671	55			
Bankgebäude	11,500,000	73			
Sonstige Aktiven	3,921,985	73			
	1,209,036,492	89		1,209,036,492	89

\* darunter Fr. 50,000,000.— nom. 3 1/2 % Kassarische S. B. B. von 1935.

(A. G. 105)

**Import aus Italien**

durch **DANZAS** Chiasso Tel. 4.10

# Bénéfice d'inventaire

Les créanciers de

## Dutoit Ernest-Abram

filz d'Auguste, mécanicien-constructeur, décédé à Moudon, le 24 mai 1938, y compris les créanciers en vertu de cautionnement, et tous prétendants aux biens de la dite succession, sont sommés de produire leurs créances au Greffe du Tribunal de Moudon, ce, par actes écrits (sur feuille de timbre vaudois de 50 centimes, pour les sommes supérieures à fr. 100.—) déposés au Greffe ou expédiés franco par la poste, dans un délai expirant le 10 août 1938. Les interventions doivent être accompagnées de pièces justificatives et mentionner celles-ci.

Les créanciers qui auront négligé de produire en temps utile ne pourront rechercher les héritiers ni personnellement, ni sur les biens de la succession, et ceux qui, sans leur faute, omettront de produire, ne pourront rechercher les héritiers que dans la limite de l'enrichissement de ces derniers. Les créanciers gagistes demeurent toutefois au bénéfice des droits résultant du gage.

Les débiteurs du dit défunt sont également sommés de déclarer, dans le même délai, leurs dettes au Juge de Paix du cercle de Moudon.

Moudon (Vaud), le 28 juin 1938.

Le Président du Tribunal du district de Moudon: Schnetzer.

# Öffentliches Inventar - Rechnungstuf

Die Gläubiger von

## Dutoit Ernst-Abram

Sohn des August, Konstruktions-Mechaniker, gestorben in Moudon den 24. Mai 1938, mit Einschluss der Beteiligungs-Gläubiger, sowie diejenigen Gläubiger, welche auf Erbschaftsstücke Anspruch erheben, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen schriftlich (auf Stempelpapier des Kantons Waadt, gestempelt mit 50 Rp. für Beträge über Fr. 100.—) auf der Gerichtskanzlei in Moudon anzumelden, oder per Post, franco, an diese Stelle zu senden und zwar bis spätestens am 10. August 1938. Die Eingaben müssen mit Belegen und einer Liste derselben begleitet sein.

Die Gläubiger, welche unterlassen haben, binnen nützlicher Frist ihre Forderungen einzureichen, können weder auf die Erben persönlich, noch auf die Erbschaft-Rückgriff nehmen; die Gläubiger, welche ohne ihr Verschulden die Eingaben ihrer Forderungen unterlassen haben, können nur insoweit die Erben belangen, als diese noch bereichert sind. Vorbehalten bleiben die pfandversicherten Forderungen.

Die Schuldner des Verstorbenen werden ebenfalls aufgefordert, ihre Schulden innert der gleichen Frist dem Friedensrichter des Bezirkes Moudon anzugeben.

Moudon (Vaud), den 28. Juni 1938.

Der Gerichtspräsident des Bezirkes Moudon: Schnetzer.

1858

# Auffanggesellschaft Spar- & Leihkasse in Bern

## Rückzahlung des zweiten Drittels des Nominalbetrages der Obligationen.

Wir bringen das zweite Drittel unseres Obligationenkapitals zur Rückzahlung. Die Verzinsung dieses zur Rückzahlung gekündigten Teilbetrages hört am 31. August 1938 auf. Die Zahlungen erfolgen gegen Ablieferung des Teil-Kapitalrückzahlungscoupons R. 2, welcher schon vom 1. August d. J. an eingelöst wird, und zwar bei folgenden Banken:

- Spar- & Leihkasse in Bern,
- Kantonbank von Bern und ihren Filialen,
- Bank in Burgdorf,
- Bank in Langnau,
- Bank in Muri,
- Spar- & Leihkasse in Frutigen.

Bern, den 29. Juli 1938.

Auffanggesellschaft der Spar- & Leihkasse in Bern  
Der Verwaltungsrat.

# Schweiz. Bundesbahnen — Chemins de fer fédéraux

## Rückzahlung von Obligationen des 3 % Anleihe der schweizerischen Bundesbahnen von 1903

Gemäss Amortisationsplan und zufolge vorschrittsmässiger Auslosung werden am 15. November 1938 folgende 5630 Obligationen zu Fr. 500 zurückbezahlt: bei unserer Hauptkasse in Bern und bei den üblichen Zahlstellen in der Schweiz und in Frankreich.

Nos 851—900	62651—62700	133601—133650	219151—219200
1001—1050	66451—66500	135551—135600	220751—220800
3351—3400	67501—67550	142301—142350	226351—226400
3801—3850	71601—71650	143051—143100	228251—228300
12551—12600	71801—71850	144151—144200	231551—231600
16551—16600	78251—78300	145601—145650	233701—233750
17351—17400	80901—80950	146801—146850	236001—236050
18351—18400	83601—83650	147751—147800	238501—238550
19701—19750	85051—85100	148851—148900	239501—239550
21751—21800	87551—87600	152451—152500	241451—241500
22101—22150	88001—88050	156901—156950	244051—244100
22651—22700	90051—90100	158851—158900	250051—250100
25551—25600	97001—97050	161251—161300	263301—263350
25751—25800	100501—100550	164751—164800	266801—266850
26751—26800	102051—102100	165401—165450	268901—268950
27001—27050	102851—102900	179151—179200	269351—269400
28351—28400	108901—108950	180001—180050	269451—269500
29951—30000	111001—111050	181201—181250	270901—270950
35201—35250	112101—112150	183951—184000	272701—272750
39951—40000	115301—115350	187251—187300	272951—273000
40551—40600	119501—119550	193051—193100	284101—284150
43301—43350	122501—122550	194001—194050	284551—284600
44801—44850	122601—122650	194701—194750	285651—285700
45801—45850	122851—122900	201951—202000	287701—287750
52651—52700	124351—124400	209651—209700	292201—292250
56101—56150	127201—127250	209701—209750	299101—299150
60451—60500	127851—127900	215251—215300	299291—299340
60951—61000	129651—129700	215451—215500	299471—299480
62201—62250	132751—132800	218501—218550	

Mit dem 15. November 1938 hört die Verzinsung dieser Titel auf.

Von früheren Auslosungen sind noch die folgenden Obligationen ausstehend:

Nos 2751—52	63233	114049	161029—30	231024
2766	64117—18	115719—22	161033—34	232410
2775	64129	115733—34	161044—45	237881—86
2788—90	63754	115740—44	161610—12	239330
6311—13	63762—63	117758—59	161618	242481
6630—37	63765	117766—67	161627	242753—54
6754	63774	119401	161650	242758
6784—85	65776—77	122268—69	166792	244861
7142—43	67744—45	123335—37	168850	248365
7571—76	70903—05	125267—70	172393—97	248373—79
11763—66	70915—16	125272	173399	248393
16810	70949—50	127621	177479—80	252278
18970	73210	128006	183374—75	258961—63
22207—17	73224—31	128035	185764	258966—67
22231—32	73822	128038	185768	258985
26162	77086—100	128042—50	185787	260580
30001	79324—26	133849	185796	263745—46
30033	81823—28	132640—46	187501	278569—71
31569	81831—31	138451—56	189678	278600
33701	81837—40	138481	192205—06	279251—71
33711—15	83851—53	138493	192816	281627
39542	83864	140702—03	193697	282715
51101	83871	142145	193840	284025—28
51138—39	87678	142418	195177—78	284030
52901	94794—96	142769	196464	285273
52949—50	98553	145214	198113	287362—64
53237	98578—80	145231—34	198121—22	287366
53245—48	98582	147113—14	198124—25	287394—98
54103	98587	149301—02	198615—16	289206
54114—17	99075	149307—12	199611—13	289248
54128—29	99089	149338	214904—05	293751—55
56621	103429	153739—41	220430—31	297274—76
59453	105814	154106	220441	
59467	107873	155275	227953—60	
59494—95	112405—07	155471—75	229257	
63228—30	112417—28	155481—91	229630	

Bern, den 27. Juli 1938.

Bern, le 27 juillet 1938.

Generaldirection der S.B.B.

Direction générale des C.F.F.

# Montreux HÔTEL EDEN

150 B. Neb. Casino. Gut. Hotel. Mass. Preise

Vergessen Sie nicht:

Das Handelsamtshatt erreicht Bauken, Handelshäuser, industrielle Betriebe, mit einem Wort

Geassabnehmer

Anfragen unter Chiffre O 8931 Z an Puhleitas Zürich.

# Compañia Italo-Argentina de Electricidad

(Sociedad Anonima)

## Assemblée Générale extraordinaire des Actionnaires

En vertu des résolutions du Conseil d'administration et conformément aux dispositions des articles 5 et 23 des statuts, Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire pour le jeudi, 1<sup>er</sup> septembre 1938, à 15 heures, au siège de la Compagnie, Calle San José 180, à Buenos-Aires.

### ORDRE DU JOUR:

1. Modification des articles 13, 17 et 18 des statuts de la Compagnie.
2. Autorisation au président de la Compagnie, et en son défaut au vice-président, d'accepter, pour autant qu'il le juge convenable, les modifications indiquées par l'autorité compétente.
3. Désignation de deux actionnaires qui, avec le président, le secrétaire et le syndic, approuveront et signeront le procès-verbal de l'assemblée.

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs actions ou les certificats de dépôt de Banques au Siège de la Compagnie, Calle San José 180, Buenos-Aires, au moins trois jours avant la date fixée pour l'assemblée, conformément à l'art. 27 des statuts.

En conformité avec le même article, les actions ou certificats de dépôt de banques pourront être déposés au même effet, au moins 28 jours avant la date fixée pour l'assemblée, aux domiciles suivants:

- en Suisse:
- Société de Banque Suisse, à Bâle,
  - Crédit Suisse, à Zurich,
  - Union de Banques Suisses, à Zurich,
  - Société Anonyme Leu & Cie, à Zurich,
  - Banca Unione di Credito, à Lugano,
  - et tous leurs sièges et succursales en Suisse,
  - M.M. A. Sarasin & Cie, à Bâle,
  - Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, à Zurich,
  - M.M. Pictet & Cie, à Genève;
  - aux Etats-Unis de l'Amérique du Nord:
  - J. Henry Schröder Banking Corporation, à New-York.
- Buenos-Aires, le 18 juillet 1938.

Le Conseil d'administration.

# Holding Brown, Boveri & Cie. Aktiengesellschaft Basel

## 5 % Obligationen-Anleihe von Fr. 6.000.000.— vom Jahre 1928

### Kündigungs-Anzeige

Wir kündigen hiemit das oben bezeichnete, von der Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie. in Baden garantierte Anleihen zur Rückzahlung auf den 1. November 1938.

Der Verwaltungsrat der  
Holding Brown, Boveri & Cie. A.-G.  
und der  
Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.